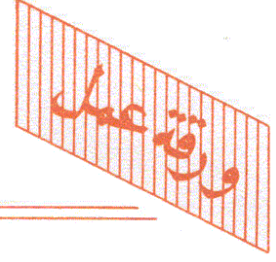




## منظمة الطيران المدني الدولي



### الجمعية العمومية — الدورة الخامسة والثلاثون اللجنة القانونية

مشروع نص للتقرير  
بشأن البند ٣٣

النص المرفق بشأن البند رقم ٣٣ مقدم الى اللجنة القانونية لتنظر فيه.

### البند ٣٣ : الضمانات الدولية للمعدات المنقولة (معدات الطائرات)

١:٣٣ ناقشت اللجنة هذا البند استنادا الى الوثيقة WP/16 التي تشتمل على تقرير عن التقدم المحرز في مجال الضمانات الدولية للمعدات المنقولة (معدات الطائرات) التي قدمها المجلس والوثيقة WP/117 التي قدمتها جمعية أمريكا اللاتينية لقانون الجو والفضاء.

٢:٣٣ عبر وفد أيرلندا عن رضاه ازاء التقدم المحرز في المفاوضات التعاقدية بين أفياريتو والايكاو وعن التقدم في تنفيذ السجل الدولي، وذكر أن حكومته تؤيد بقوة انشاء هذا السجل على أراضيها. وكانت أيرلندا قد سنت التشريع اللازم بغية التصديق على اتفاقية وبروتوكول كيب تاون في المستقبل القريب.

٣:٣٣ أشار أحد الوفود الى أن دولته قد أصبحت طرفا في الاتفاقية والبروتوكول وشجع الدول الأخرى على القيام بذلك. كما شجعت خمسة وفود أخرى الدول على التصديق على الاتفاقية والبروتوكول. وقالت منظمة مراقبة أنها أصدرت وثيقة بصفة مشتركة مع منظمة مراقبة أخرى لتقديمها الى اللجنة القانونية حول هذا البند، لكنها لم توزع بعد. وفي هذه الوثيقة، شجعت الدول على التصديق على الاتفاقية والبروتوكول.

٤:٣٣ اعتبرت منظمة مراقبة أخرى أن من شأن الاتفاقية والبروتوكول أن يطرحا مصاعب قانونية بالنسبة للنظم القانونية في أمريكا الجنوبية، ذلك على الرغم من أن الاعتبارات ذات الطبيعة الاقتصادية هي قد تسود في اتخاذ القرارات المتخذة بشأن التصديق على اتفاقية وبروتوكول كيب تاون. ومن شأن المواد المرتبطة بالانضمام أو الانسحاب من الاتفاقية أن تسهل الأمر على الدول للتغلب على مثل هذه الصعوبات القانونية.

٥:٣٣ أشار أحد الوفود الى المشاركة الفعالة لدولته في الأعمال التي أدت الى اعتماد اتفاقية وبروتوكول كيب تاون والأعمال الجارية للجنة التحضيرية للسجل الدولي. وكانت دولته قد نظمت ندوتين بالنشاور مع الايكاو ومعهد يونيدروا، الندوة الأولى عن مشروع الاتفاقية والبروتوكول والندوة الثانية عن السجل الدولي والتصديق على الاتفاقية والبروتوكول. ويمكن تقديم المواد الصادرة عن هاتين الندوتين الى دول أخرى للمساعدة اذا ما أرادت ذلك. وعبر وفدان عن تقديرهما لتوفير مثل هذه المواد لدول أخرى.

٦:٣٣ أشار أحد الوفود الى أن دولته طرحت في عام ١٩٨٨ مفهوم الضمانات الدولية للمعدات المنقولة وأنها منذ ذلك الحين تؤيد تطبيق مثل هذا المفهوم من خلال قانون المعاهدات، نظرا للمزايا التي يمكن أن تعود على الدول النامية والمتقدمة. وكانت دولته قد وقعت على الاتفاقية والبروتوكول وتقوم باصدار تشريع بغية تنفيذ اتفاقيات كيب تاون. وأشار الوفد الى التقدم الذي أحرزته الايكاو واللجنة التحضيرية للسجل الدولي في عملهما نحو انشاء السجل، وعبر عن ثقته بأن السجل سوف ينشأ بما يتماشى مع الأحكام المطبقة الواردة في اتفاقية وبروتوكول كيب تاون والقرار رقم ٢ الصادر عن مؤتمر كيب تاون الدبلوماسي، والغرض منهما هو توفير الثقة في السجل الدولي وضمن قابلية التصديق على الاتفاقية والبروتوكول. وينبغي عدم المساس بالدور المؤسسي للسلطة الاشرافية.

٧:٣٣ أشاد أحد الوفود بالأعمال التي قامت بها الايكاو ومعهد يونيدروا في سياق اتفاقية وبروتوكول كيب تاون، وأوضح أن دولته تتخذ الاجراءات اللازمة للتصديق عليهما. وقد نتجت هاتان الوثيقتان عن التعاون بين الدول وصناعة الطيران، ومن شأنهما أن يزيدا من توافر القروض بكلفة أقل، مما يساهم في تحسين سلامة وأمن الطيران المدني الدولي.

وأبلغ الوفد أن دولته على استعداد لمساعدة الدول الأخرى فيما يتعلق بالتصديق على الاتفاقية والبروتوكول إذا رغبت في ذلك.

٨:٣٣ في تلخيص المناقشات أكد الرئيس أن المنافع الاقتصادية لاتفاقيات كيب تاون والتشجيع الموجه للدول للتصديق عليها والتقدم المحرز نحو انشاء السجل الدولي.

٩:٣٣ نتيجة لمناقشتها أحاطت اللجنة علما بورقتي العمل المشار اليها في الفقرة ١:٣٣.